

Surah 23. Al-Muminun

Asad: Say: "Who is it that sustains the seven heavens and is enthroned in His awesome almightiness?"⁴⁹

Malik: Say: "Who is the Rabb of the seven heavens and the Rabb of the Glorious Throne?"

Pickthall: Say: Who is Lord of the seven heavens, and Lord of the Tremendous Throne?

Yusuf Ali: Say: "Who is the Lord of the seven heavens and the Lord of the Throne (of Glory) Supreme?"²⁹²⁸

Transliteration: Qul man rabbu alssamawati alssabAAi warabbu alAAarshi alAAathheemi

Khatab:

?And? ask ?them?, "Who is the Lord of the seven heavens and the Lord of the Mighty Throne?"

Author Comments

49 - Lit., "who is the Sustainer (rabb) of the seven heavens"- see note [20] on [2:29](#)- "and the Sustainer of the awesome throne of almightiness": cf. [9:129](#) as well as note [43] on [7:54](#).

2928 - Cf. ix. 129.

[View Page](#)

Source : Alim.org-Compare Translation-Surah 23-Ayah 86